

129321-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de arhitectură pentru spații exterioare – Klimaangepasstes Quartier
ehemaliges Stadion Edewecht - Objektplanung Freianlagen

OJ S 38/2026 24/02/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Gemeinde Edewecht

E-mail: gebken@edewecht.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Klimaangepasstes Quartier ehemaliges Stadion Edewecht - Objektplanung Freianlagen

Descriere: Die Gemeinde Edewecht verfügt, trotz ländlicher Lage, derzeit über kaum Grün- und Naherholungsflächen. Mit der Aufgabe eines Stadiongelandes ergibt sich für die Gemeinde die Gelegenheit, eine zentral verortete, teilversiegelte und intensiv genutzte Brachfläche in ein klimaangepasstes Naherholungsgebiet zu überführen und städtebaulich in das bestehende Quartier zu integrieren. Dazu sind die Planungsleistungen der Objektplanung Freianlagen gem. HOAI § 39 LPH 1-9 sowie Besondere Leitungen gem. Anlage 11 HOAI zu erbringen.

Identificatorul procedurii: 24f23e65-41a6-4331-8cc4-fbc6427963f7

Identificator intern: 2545

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

Principalele caracteristici ale procedurii: Für die Vergabe der auftragsgegenständlichen Planungsleistungen wird ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb durchgeführt. In der ersten Stufe des Verfahrens, dem Teilnahmewettbewerb, bekunden die Bewerber ihr Interesse und weisen ihre Eignung nach. Die mit der Bekanntmachung festgelegten Eignungsvoraussetzungen der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit, der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sowie die Zuverlässigkeit werden anhand der dazu geforderten Nachweise durch den Auftraggeber geprüft. Per Auswahlverfahren wird eine begrenzte Anzahl Bewerber ermittelt und zur zweiten Stufe des Verfahrens, der Verhandlungsstufe, zugelassen. Die nichtberücksichtigten Bewerber werden über die Gründe der Ablehnung ihrer Bewerbung informiert. Die ausgewählten Bewerber -nun Bieter genannt- werden im weiteren Verfahren zur Abgabe eines verbindlichen Erstangebotes aufgefordert. Weiterhin werden sie aufgefordert, ihr Angebot dem Auftraggeber im Rahmen einer Präsentation vorzustellen. Der Auftraggeber stellt ein Bewertungsgremium zusammen, welches die eingereichten Angebote und Präsentationen auf Grundlage der mit der Bekanntmachung mitgeteilten Zuschlagskriterien bewertet. Anschließend werden die Bieter zur Abgabe eines finalen Angebotes aufgefordert. Der Auftraggeber behält sich jedoch vor, den Zuschlag bereits auf die Erstangebote zu erteilen und auf Verhandlungen sowie die

finale Angebotsabgabe zu verzichten. Der Auftraggeber wird dem Bieter, dessen Angebot als wirtschaftlichstes ermittelt wurde, den Zuschlag erteilen.

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71222000 Servicii de arhitectură pentru spații exterioare

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Planungsort: Rathausstraße 7

Localitate: Edewecht

Cod poștal: 26188

Subdiviziunea țării (NUTS): Ammerland (DE946)

Țara: Germania

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Ausführungsort: Zum Stadion 3

Localitate: Edewecht

Cod poștal: 26188

Subdiviziunea țării (NUTS): Ammerland (DE946)

Țara: Germania

2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 215 769,38 EUR

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y4VMB0J# Die Auswahl der Bewerber erfolgt nach den in den Vergabeunterlagen aufgeführten Eignungskriterien und der Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen. Ist die Bewerberzahl nach dieser objektiven Auswahl entsprechend der zugrunde gelegten Kriterien zu hoch, wird unter den verbleibenden gleichermaßen geeigneten Bewerbern notariell oder durch Rechtsamt gelost. Eine Wertung der nachfolgenden Referenzen findet nicht statt. Die Referenzen werden auf die unter Abschnitt "3.3.5 Referenzprojekte" dargelegten Anforderungen (Mindestbedingungen) geprüft. Sind die Mindestbedingungen nicht eingehalten oder nicht in dem ausgefüllten Mantelbogen eindeutig erkennbar, erfolgt ein Ausschluss der Bewerbung.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Participarea la o organizație criminală: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activități teroriste: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Ausschlussgründe gem. § 123 GWB

Frauda: Ausschlussgründe gem. § 123 GWB

Corupție: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Insolvență: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Active administrate de lichidator: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Activitățile economice sunt suspendate: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Situatii similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Abaterea profesională gravă: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Klimaangepasstes Quartier ehemaliges Stadion Edeweicht - Objektplanung Freianlagen
Descriere: Im Zentrum des großräumigen Projektes steht die Umwandlung grauer Infrastruktur in grünblaue. Hierzu soll eine multifunktionale Grünanlage geschaffen werden, die einen hohen Freizeitwert mit einer klimaresilienten Bepflanzung verbindet und zugleich die Entwässerungsinfrastruktur des Quartiers nach den Prinzipien der Schwammstadt neu ordnet. Die öffentlichen Einrichtungen des Gebietes werden konzeptionell integriert, indem umweltfreundliche Mobilitätsangebote gestärkt, Parkflächen entsiegelt und Räume zur regenerativen Wärmeversorgung des Quartiers vorgehalten werden. Das Projekt umfasst ein Gebiet von rund 3,2 ha und untergliedert sich in sieben Teilelemente: a) Rückbau einer teilversiegelten Stadionfläche und landschaftsplanerische Neuanlage einer Grünfläche von ca. 16.565 m² mit ökologisch hochwertiger, klimaresilienter Bepflanzung zur Erhöhung der Qualität und Quantität der Grün- und Freiflächen. b) Naturnahe Rückhaltung des Regenwassers über die Schaffung eines temporären Überschwemmungsbereiches und Anbindung an die vorhandene Regenwasserkanalisation des Quartiers, um Starkregenereignissen entgegenzuwirken und gleichzeitig das Kleinklima zu verbessern. c) Schaffung eines Naherholungsgebietes mit attraktiven Ausstattungselementen und hohem Aufenthaltswert für alle Generationen unter Berücksichtigung der benachbarten öffentlichen Einrichtungen, insbesondere des Schwimmbades. d) Anlage eines Lehrpfades mit Schautafeln und ggf. Exponaten zum Thema Wald im Klimawandel und Auswirkungen des Klimawandels auf Stillgewässerökosysteme zur Erlebbarmachung des Themas Klimaschutz und Klimaanpassung. e) Schaffung eines großzügigen, überdachten Quartiers-Fahrradstellplatzes mit sicheren Abstellmöglichkeiten auch für Lastenräder und Fahrradanhänger zur Stärkung des Umweltverbundes. f) Entsiegelung und Neugestaltung von ca. 1.672 m² versiegelter Parkfläche mit ökologischen Bausubstanzen und grünen Elementen. g) Behutsame Öffnung und Anbindung eines vorhandenen Biotops an die neu zu schaffende Grünanlage, um gestörte Biotopstrukturen wieder zu verbinden und insgesamt zu vergrößern. Für die nähere

praktische Ausgestaltung der vorgenannten Teilelemente des Vorhabens hat eine Akteursbeteiligung der interessierten Öffentlichkeit stattgefunden. Die Ergebnisse sind als Anlage beigefügt und sind vom Auftragnehmer bestmöglich zu berücksichtigen. Das Gesamtvorhaben wird aus Mitteln des Bundesprogramms "Anpassung urbaner und ländlicher Räume an die Folgen des Klimawandels" gefördert. Hierdurch ergeben sich besondere Anforderungen an die Wirksamkeit für Klimaschutz und Klimaanpassung, die fachliche Qualität sowie an das Innovationspotential. Mit dem Projekt wird das übergeordnete Ziel verfolgt, grün blaue Infrastruktur zu stärken, um die negativen Auswirkungen des Klimawandels für das Quartier abzufedern und den Raum gleichzeitig als attraktive Erholungsfläche für die Bevölkerung zu öffnen. Dies beinhaltet: - Retention von Regenwasser - Temperaturregulierung durch Verdunstungskälte, Schattenwurf und Frischluftschneisen - Unterbindung der Verlandung des Biotops - Förderung der Artenvielfalt - Erhöhung des Grünanteils und Baumanteils - Vorhalten attraktiver Aufenthaltsbereiche für alle Generationen - Verwendung ökologischer Baustoffe und Wiederverwendung von Baustoffen Die baufachliche Begleitung und Prüfung des Vorhabens entsprechend ZBau erfolgt durch das Niedersächsische Landesamt für Bau und Liegenschaften (NLBL). Vorbefasstes Büro: Diekmann - Mosebach & Partner Die beigefügte Planskizze des vorgenannten Planungsbüros soll nicht die Grundlage der weiteren Planung bilden. Sie wird lediglich zum Informationsausgleich zur Verfügung gestellt.

Identificator intern: 2545

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71222000 Servicii de arhitectură pentru spații exterioare

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Die Beauftragung erfolgt in 2 Stufen: Stufe 1: LPH 1-4 Stufe 2: LPH 5-9 Die Weiterbeauftragung steht unter Vorbehalt der Einhaltung des Kostenrahmens und/oder der Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel und/oder eines positiven Gremien- bzw. Ratsbeschlusses.

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Planungsort: Rathausstraße 7

Localitate: Edeweicht

Cod poștal: 26188

Subdiviziunea țării (NUTS): Ammerland (DE946)

Țara: Germania

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Ausführungsort: Zum Stadion 3

Localitate: Edeweicht

Cod poștal: 26188

Subdiviziunea țării (NUTS): Ammerland (DE946)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/07/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/08/2028

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la cererea de participare

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Es ist von jedem Bewerber bzw. von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft der Teilnahmeantrag vollständig auszufüllen und gem. den gestellten Anforderungen einzureichen. Es sind die Teilnahmeantragsformblätter zu verwenden, welche auf der Plattform zum Downloadbereit stehen. Die Angebotssprache ist ausschließlich Deutsch. Entsprechend sind alle Nachweise und Erklärungen in deutscher Sprache abzufassen. Anderssprachigen Dokumenten muss eine Übersetzung /Eigenübersetzung beigelegt werden. Für den fristgerechten Eingang der Teilnahmeanträge ist der Bewerber verantwortlich. Die Einreichung muss elektronisch in Textform erfolgen. Bei einer Bewerbung als Bietergemeinschaft ist die Anlage 1 zum Teilnahmeantrag, (Anlage 1 - Bewerber- / Bietergemeinschaft) auszufüllen und beizulegen. Zudem ist bei Bewerbergemeinschaften neben dem Bewerberbogen für jedes weitere Unternehmen der Ergänzungsbogen vollständig auszufüllen und einzureichen. Von der Teilnahme ausgeschlossen sind/werden Bewerber, die als Einzelner und/oder Mitglied einer Bewerbergemeinschaft mehrere Bewerbungen einreichen oder am Tag der Bekanntmachung angestellte(r) oder freie(r) Mitarbeiter(in) eines Bieters/eines Mitglieds einer Bietergemeinschaft sind. Bei Bewerbungen mit Eignungsleihe gem. § 47 VgV ist neben dem Bewerberbogen für jedes Unternehmen, dessen Kapazitäten der Bewerber für die Erfüllung bestimmter Eignungskriterien in Anspruch nehmen will der Ergänzungsbogen hinsichtlich der geliehenen Leistungen auszufüllen und einzureichen. Zusätzlich ist bei Eignungsleihe die Anlage 2 (Anlage 2 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen) vollständig auszufüllen. Bei Unteraufträgen (ohne Eignungsleihe) muss im Teilnahmewettbewerb Art und Umfang der durch Unterauftragsnehmer auszuführenden Leistungen angegeben werden. Hierfür ist Anlage 2 zu verwenden. Erst vor Erteilung des Zuschlags sind die vorgesehenen Nachunternehmer benennen sowie eine Verpflichtungserklärung einzureichen. Nähere Erläuterungen sind den "Hinweisen zum Teilnahmeantrag" zu entnehmen. Ein Vertragsentwurf für das genannte Vorhaben wird spätestens mit der Zweiten Stufe (Angebotsphase) bereitgestellt. Der Vertragsentwurf kann in der Angebotsphase verhandelt werden. Weitere Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen, welche ebenfalls über die Plattform zum Herunterladen bereitstehen. Das Dokument "Honorarangebot (260220_Honorar_VgV_Edeweicht_Freianlagen.xlsx)" dient in der Bewerbungsphase ausschließlich der Information. Erst zur Vergabeverhandlung (Stufe 2 des Verfahrens) ist diese Anlage als Teil des Angebots mit einzureichen. Die Ausarbeitung der Unterlagen die im Rahmen des Verhandlungsverfahrens erarbeitet werden - insbesondere im Hinblick auf die Zuschlagskriterien - wird durch den Auftraggeber nicht vergütet. Kosten, die im Zusammenhang mit einer Beteiligung an diesem Verfahren entstehen, werden nicht erstattet. Bewerber- und später Bieterfragen sind umgehend auf der Vergabeplattform über die "Kommunikation" zu stellen. Die Beantwortung erfolgt (mit dazugehörigen Fragen) über die oben genannte Plattform an alle registrierten Bewerber. Ausführliche Informationen sowie Anleitungen zur elektronischen Abgabe von Teilnahmeanträgen und Angeboten finden Sie im Service Support Center von Cosinex unter <https://support.cosinex.de/>

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: - Eigenerklärung über Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder auf anderer Weise nachgewiesene Erlaubnis der Berufsausübung. Der Nachweis ist dem Teilnahmeantrag beizufügen. Als Berufsqualifikation wird gemäß § 75 VgV der Beruf Landschaftsarchitekt/in gefordert. . - Eigenerklärung über Berechtigung nach geltendem Landesrecht die entsprechende Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland tätig zu werden. Der Nachweis ist dem Teilnahmeantrag beizufügen. . - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB. - Eigenerklärung, dass zu keiner Person, deren Verhalten dem Unternehmen des Bewerbers zuzurechnen ist, in den §§ 123 und 124 GWB genannten Verfehlungen vorliegen, die einen Ausschluss von der Teilnahme am Vergabeverfahren rechtfertigen könnten. Soweit diese Erklärung nicht oder nur mit Einschränkungen abgegeben werden kann, ist darzustellen, welche der in den §§ 123, 124 GWB genannten Verfehlungen vorliegen und ob bereits Maßnahmen zur Selbstreinigung gem. § 125 GWB ergriffen worden sind. Entsprechende Nachweise wird der Auftraggeber ggf. anfordern. . - Der Auftraggeber wird für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern. Eigenerklärung, dass weder das Unternehmen des Bewerbers Mehrheitsanteilseigner oder Gesellschafter, noch eine Mutter- oder Tochtergesellschaft des Unternehmens auf einer der in den Anlagen zu den Verordnungen (EG) 881/2002, 2580/2001, 753/2011 sowie 2016/1686 (jeweils in der von dem Rat aktualisierten und im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten Fassung) befindlichen Terrorlisten erscheint. . - Eigenerklärung, dass dem Unternehmen des Bewerbers das sich aus den Verordnungen (EG) 881/2002, 2580/2001, 753/2011 sowie 2016/1686 (jeweils in der von dem Rat aktualisierten und im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten Fassung) ergebende Verbot der Zurverfügungstellung von finanziellen Mitteln an der Terrorbereitschaft verdächtige Personen oder Organisationen (Bereitstellungsverbot) bekannt ist. Dem Unternehmen des Bewerbers ist weiterhin bekannt, dass dies u. a. zur Folge hat, dass kein Arbeitsentgelt an einen Arbeitnehmer gezahlt werden darf, welcher auf einer der im Zusammenhang mit den vorgenannten Verordnungen bzw. dem Standpunkt des Rates stehenden Terrorlisten geführt wird. Eigenerklärung, dass sicher gestellt wird, dass die diesbezüglichen gesetzlichen Verpflichtungen eingehalten werden. . - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21. Juli 2022. Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Numărul maxim al ofertelor acceptate: 8

Criteriu: Cifra de afaceri medie specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Als Eigenerklärung vorzulegen: . - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Für den Umsatz des Unternehmens/der Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Objektplanung Freianlagen gem. § 39 HOAI) unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, ist ein Mindestjahresumsatz von 100.000 EUR im Durchschnitt notwendig. . - Angaben zu einer Berufshaftpflichtversicherung Die Deckungssumme der Berufshaftpflichtversicherung muss min. 1,5 Mio. EUR für Personenschäden und min. 0,5 Mio. EUR für sonstige Schäden betragen oder im Auftragsfall

abgeschlossen/erhöht werden. Beides bei 2-facher Maximierung. Als Nachweis gilt auch die schriftliche Zusage der Versicherung zur Erhöhung der Deckungssumme im Auftragsfall. Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii
Numărul maxim al ofertelor acceptate: 8

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Als Eigenerklärung vorzulegen: . - Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Summe aus Büroinhaber(n) und Mitarbeitern/Mitarbeiterinnen (Dipl.-Ing./ Bachelor/ Master) im Leistungsbild Objektplanung Freianlagen gem. § 39 HOAI 2021 des Bewerbers/der Bewerbungsgemeinschaft. . - Grundsätzlich verpflichtet sich jeder Bewerber/jede Bewerbungsgemeinschaft im Falle des Auftrages folgende Anforderungen an das einzusetzende Projektteam zu erfüllen: . Projektleiter/in Freianlagenplanung - Der Projektleiter/die Projektleiterin hat mindestens ein abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Landschaftsarchitektur und mind. 5 Jahre Berufserfahrung als Projektleiter/in im Bereich Objektplanung Freianlagen (§ 39 HOAI) und Berufserfahrung mit vergleichbaren Projekten im Bereich Freianlagenplanung oder kein abgeschlossenes Studium, aber mindestens 10 Jahre Berufserfahrung als Projektleiter/in im Bereich Objektplanung Freianlagen (§ 39 HOAI). . Bauleiter/in Freianlagenplanung - Der Bauleiter/die Bauleiterin hat mindestens ein abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Landschaftsarchitektur und mind. 5 Jahre Berufserfahrung als Bauleiter/in im Bereich LPH 8 Objektplanung Freianlagen (§ 39 HOAI), oder kein abgeschlossenes Studium, aber mindestens 8 Jahre Berufserfahrung als Bauleiter /in im Bereich Objektplanung Freianlagen (§ 39 HOAI). . - Eigenerklärung, über das Verfügen über die notwendigen Geräte und technischen Ausstattungen nach heute üblichen Standards, entsprechende Schulung der Mitarbeiter/innen an diesen Geräten und den technischen Ausstattungen in der erforderlichen Tiefe. Die Angaben über notwendige Büroausstattung und Schulung der Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen sind als Eigenerklärung vorzulegen und unterliegen keinem geforderten Mindeststandard. . - Angaben zur eingesetzten CAD- und AVA-Software: Die Angaben zu CAD- und AVA-Software sind als Eigenerklärung vorzulegen und unterliegen keinem geforderten Mindeststandard. . - Eigenerklärung, dass vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Der Nachweis von Referenzen erfolgt durch das Ausfüllen der Referenzabfragen in den Teilnahmeformularen. Die dort aufgeführten Referenzangaben müssen mit der zu vergebenen Leistungen hinsichtlich der planerischen Komplexität vergleichbar sein und dem Bewerber eindeutig zuzuordnen sein. . Der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft hat maximal 2 wesentliche Referenzprojekte vorzustellen. Zu jedem Projekt ist max. 1 DIN A4 Projektblatt beizufügen. Mindestkriterien: - Mindestens 1 abgeschlossenes Referenzprojekt mit mind. der "Honorarzone III oder höher" (mind. Leistungsphasen 3-8) - Mindestens 1 abgeschlossenes Projekt mit "Projektvolumen (KGr 500) größer/gleich 1. Mio. EUR)" (mind. Leistungsphasen 3-8) - Mindestens 1 abgeschlossenes Projekt mit "mind. Leistungsphasen 1-8" Die Mindestnachweise können auch an einem Projekt nachgewiesen werden. Der Referenzzeitraum muss zwischen 01.01.2012 und dem Datum der Bekanntmachung liegen, die LPH 8 muss in diesem Zeitraum abgeschlossen sein. Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Numărul maxim al ofertelor acceptate: 8

Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:

Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 8

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Qualität des Projektteams

Descriere: 1.1 Vorstellung der für das Projekt vorgesehenen Personen mit ihren fachlichen Aufgaben und ihren besonderen Kenntnissen. Darstellung über Projektorganigramm.

Bewertete Aspekte: Vollständige Vorstellung des Projektteams im Projektorganigramm, Aufgabenverteilung innerhalb des Projektteams, Besondere Kenntnisse des Projektteams in Bezug auf das konkrete Vorhaben, Erfahrungen und Fachkenntnisse, Vorstellung vergleichbarer persönlicher Referenzprojekte. 1.2 Positionierung Projektleiter/in (Freianlagenplaner/in) A) Ist der Aufgabenbereich in Bezug auf die Durchführung des Projektes zielgerichtet definiert? (0-5 Pkte.) B) Darstellung der Einbindung in andere Projekte: welche Auswirkung hat Einbindung auf die Leistungsfähigkeit? (0-5 Pkte.) C) Qualität der Vertretungsregelung bsplw. bei Krankheit (0-5 Pkte.) Als Gesamtbewertung wird der Mittelwert der vorgenannten Einzelbewertungen genommen; A-C sind somit gleichgewichtig. Wenn A), B) u. C) Dezimalstellen hinter dem Komma enthalten, so hat das Gremium unterschiedlich bewertet und es wurde hier bereits der Mittelwert gebildet. 1.3 Positionierung

Objektüberwachung A) Ist der Aufgabenbereich in Bezug auf die Durchführung des Projektes zielgerichtet definiert? (0-5 Pkte.) B) Darstellung der Einbindung in andere Projekte: welche Auswirkung hat Einbindung auf die Leistungsfähigkeit? (0-5 Pkte.) C) Qualität der Vertretungsregelung bsplw. bei Krankheit (0-5 Pkte.) Als Gesamtbewertung wird der Mittelwert der vorgenannten Einzelbewertungen genommen; A-C sind somit gleichgewichtig. Wenn A), B) u. C) Dezimalstellen hinter dem Komma enthalten, so hat das Gremium unterschiedlich bewertet und es wurde hier bereits der Mittelwert gebildet.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 15

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Darstellung der Arbeitsweise und Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität, Kosten und Termine

Descriere: 2.1 Organisation/Zusammenarbeit mit Auftraggeber und anderen Projektbeteiligten. Bewertungte Aspekte: Organisation/Zusammenarbeit mit Auftraggeber und anderen Projektbeteiligten, Grundverständnis/Leitbild des Büros zur Rolle/Aufgabe innerhalb des Projekts, konkrete Projektbeispiele. 2.2 Bürointerne Maßnahmen zur Einhaltung der Qualitäts-, Kosten und Terminvorgaben des Auftraggebers. Bewertungte Aspekte: Bürointerne Maßnahmen zur Einhaltung der Qualitäts-, Kosten- und Terminvorgaben des Auftraggebers, Instrumente zur Sicherstellung, Maßnahmen zur stetigen Verbesserung der Prozesse auf Grund der Projekterfahrung des Büros, konkrete Projektbeispiele.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Projekteinschätzung und Herangehensweise

Descriere: 3.1 Darstellung der Grundsatzüberlegungen zur Umsetzung des Bauvorhabens unter den Rahmenbedingungen. Darstellung der Herangehensweise. Bewertungte Aspekte: Darstellung der individuellen Grundsatzüberlegungen, Auseinandersetzung mit dem vorliegenden Bauvorhaben, Auseinandersetzung mit den vorhandenen Planungsunterlagen, Auseinandersetzung mit Standort, Erschließung, Herangehensweise an das vorliegende

Projekt. 3.2 Überlegungen zur Nachhaltigkeit; Möglichkeiten der integralen Nachhaltigkeit bei Umsetzung des Bauvorhabens. Erfahrungen mit Bewertungssystemen z.B. "Nachhaltiges Bauen für Außenanlagen - BNB_AA" Bewertete Aspekte: Darlegung integralen Planens (bezogen auf die Bereiche: Technik, Material, Konzept und Nutzung) zur Sicherstellung zeitgemäßer Nachhaltigkeit des zu vergebenden Projektes unter Darlegung der Erfahrungen bei Referenzprojekten und von Bewertungssystemen z.B. BNB_AA. 3.3 Optimierung des Projektes. A) Erläuterungen der funktionalen Zusammenhänge (0-5 Pkte.) B) Überlegungen zur Umsetzung der Anforderungen, Ansätze für die weitere Planung (0-5 Pkte.) C) Besonderheiten und besondere Herausforderungen des Projektes (0-5 Pkte.) Als Gesamtbewertung wird der Mittelwert der vorgenannten Einzelbewertungen genommen; A-C sind somit gleichgewichtig. Wenn A), B) u. C) Dezimalstellen hinter dem Komma enthalten, so hat das Gremium unterschiedlich bewertet und es wurde hier bereits der Mittelwert gebildet. Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă) Număr legat de criteriul de atribuire: 45

Criteriu:

Tip: Cost

Denumire: Vergütung, Honorar (auf alle Leistungen)

Descriere: Vollständigkeit, Höhe, Angemessenheit Günstigstes Angebot=5 Pkte. Das günstigste Angebot x 1,5=0Pkt.; dazw. lin. Interpolation

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y4VMB0J/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Deutsches Vergabeportal - DTVP

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y4VMB0J>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y4VMB0J>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Fehlende Bieterunterlagen können gemäß § 56 VgV nachgefordert werden

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu se știe încă

Condiții privind executarea contractului: Die Durchführung der Leistungen soll gem. §73 (3) VgV unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung, Regierungsvertretung Lüneburg
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB. R E C H T S M I T T E L B E L E H R U N G bei EU-weiter Vergabe: a) Ein Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, kann ein Nachprüfungsverfahren gemäß der §§ 160 ff. GWB bei der unter VI.4.1 genannten Stelle einleiten. b) Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichendes Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Vergabebekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. c) Die Ausführungen zur Unzulässigkeit (vorstehend unter lit. b) gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Gemeinde Edewecht

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung, Regierungsvertretung Lüneburg

Organizația care primește cererile de participare: Gemeinde Edewecht

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Gemeinde Edewecht

Număr de înregistrare: t:044059162260

Adresă poștală: Rathausstraße 7

Localitate: Edewecht

Cod poștal: 26188

Subdiviziunea țării (NUTS): Ammerland (DE946)

Țara: Germania

E-mail: gebken@edewecht.de

Telefon: +49 4405 916-2260

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. **ORG-0002**

Denumire oficială: Kleine + Assoziierte Architekten und Stadtplaner BDA

Număr de înregistrare: keine Angabe

Adresă poștală: Reinholdstr. 17

Localitate: Hannover

Cod poștal: 30167

Subdiviziunea țării (NUTS): Region Hannover (DE929)

Țara: Germania

E-mail: info@kleine-architekten.de

Rolurile acestei organizații:

Furnizor de servicii de achiziție

8.1. **ORG-0003**

Denumire oficială: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung, Regierungsvertretung Lüneburg

Număr de înregistrare: t:04131153308

Adresă poștală: Auf der Hude 2

Localitate: Lüneburg

Cod poștal: 21339

Subdiviziunea țării (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 4131-1334

Fax: +49 4131-152943

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. **ORG-0004**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 3da3b40a-2ec1-4f50-ae7-5611be20cd5c - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 23/02/2026 13:18:18 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 129321-2026

Numărul ediției JO S: 38/2026

Data publicării: 24/02/2026